

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 19 (1992)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Nuestro Palacio Federal. Parte 1, Monumento nacional y sede del gobierno  
**Autor:** Fröhlich, Martin  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908157>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Nuestro Palacio Federal (I)

## Monumento Nacional y Sede del Gobierno

**Aunque muchos lo mencionan pocos conocen el Palacio Federal a pesar de que es uno de los edificios que simbolizan nuestra identidad. En esta mansión repleta de testimonios – unos imponentes y otros humildes – de nuestra historia, trabajan los parlamentarios, los consejeros federales y los funcionarios gubernamentales. El presente artículo es el primero de tres dedicado al Palacio Federal.**

**S**uiza como existe hoy, se estableció hace casi 150 años. El 22 de septiembre de 1848 se disolvió la constitución de la antigua confederación de estados y el 8 de noviembre de 1848 se convocó en Berna la primera sesión de la Asamblea Federal Unida de la nueva Confederación.

### El Ayuntamiento Federal

El 28 de noviembre de 1848, apenas los consejeros federales nombraron a Berna como Capital Federal, empezó la planificación de la primera sede (Ayuntamiento Federal, o sea del actual tramo este del Palacio Federal) de la Confederación reorganizada.

*Martin Fröhlich*

Ferdinand Stadler de Zurich y Felix Kubli de St. Gallen ganaron con su proyecto el importante concurso arquitectónico llevado a cabo en 1850. Como según las leyes de la joven Confederación, la ciudad de Berna debía pagar la construcción del Ayuntamiento, fue Friedrich Studer de Berna quien planificó y construyó el edificio. Para conmemorar el sacrificio económico de la ciudad de Berna, que en esa época tampoco era rica, se le encargó al escultor Raphael Christen de Nidwalden la fuente «Berna» decorada con la bella efigie de la diosa de la ciudad. En mayo de 1857 los funcionarios federales, que eran sólo unos 90, se instalaron en el Ayuntamiento y el 6 de junio de 1857 los consejeros federales lo recibieron oficialmente de la ciudad de Berna.

### Historia del tramo este del Palacio Federal

El Ayuntamiento Federal fue planificado con miras a su funcionalidad: las dos alas laterales se destinaron a las sesiones

de los Consejos Nacional y de los Estados y el tramo principal, que da hacia el río Aare, a las oficinas de administración federal. Los consejeros federales aun se reúnen en el segundo piso del tramo principal, que está muy bien conservado porque se le mantiene restaurado. De los salones de sesión ubicados en las alas ni siquiera existen fotos.

En 1979, se instaló la oficina postal 3003 Bern en el antiguo salón de sesiones del Consejo de los Estados del ala oeste y se decoró con sus ventanas. En 1989 se restauraron y decoraron al estilo de la época, la sala de audiencias de

los consejeros federales y la oficina del Presidente de la Confederación, que desde 1896 no habían sido usados, porque hasta 1989 el Presidente ocupaba simultáneamente el cargo de Jefe del DFAE. Cuando el consejero federal Wilhelm Hertenstein sucedió a Numa Droz de Neuchâtel, no quiso asumir este cargo porque no hablaba francés. Ambos permanecieron a la cabeza de sus departamentos originales y la oficina presidencial dejó de serlo.

### Arquitectura Republicana

Los pasillos y las salas están decorados con murales de estilo actualmente poco común y dan la impresión de arquitectura mora y casi renacentista. En la época en que se construyó el edificio, estas formas y colores se consideraban como dignos para las «sedes gubernamentales»; en Berna, además, se les consideraban como republicanos ya que habían sido desarrollados en Florencia durante el Renacimiento. El Ayuntamiento Federal carece de detalles artísticos aparte de los mencionados, porque después de terminado, la situación económica de Berna era problemática. Como a orillas del río Aare, prácticamente al frente del edificio, se acababa de instalar la primera central de gas de la ciudad, la acometida de este servicio fue muy fácil; de tal modo que desde su inauguración fue alumbrado con gas. ■

**La fachada sur del Palacio Federal en el siglo XIX. De izqu. a der.: el Bernerhof; el tramo occidental, en esa época, Ayuntamiento Federal; el antiguo hospital Inselspital y la catedral Münster (aun sin punta de la torre).**

